ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2023/751,

annettu 30 päivänä tammikuuta 2023,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta annetun delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tarttuvista eläintaudeista sekä tiettyjen eläinterveyttä koskevien säädösten muuttamisesta ja kumoamisesta (”eläinterveyssäännöstö”) 9 päivänä maaliskuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 ([1]) ja erityisesti sen 67 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan eläinten välillä tarttuvien ja eläimestä ihmiseen tarttuvien tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevat säännöt, mukaan lukien tautitietoisuutta, tauteihin varautumista ja tautien torjuntaa koskevat säännöt. Asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistetaan eritoten tautikohtaiset säännöt sen 5 artiklassa lueteltujen tautien ehkäisemiseksi ja torjumiseksi.

(2) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/687 ([2]) vahvistetaan säännöt, joilla täydennetään asetusta (EU) 2016/429 tiettyjen luetteloitujen tautien, etenkin luokkien A, B ja C tautien, ehkäisemisen ja torjunnan osalta komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2018/1882 ([3]) mukaisesti. Delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/687 säädetään erityisesti rajoitusvyöhykkeen perustamisesta luokan A taudin puhjetessa sekä rajoituksista ja edellytyksistä, joita sovelletaan eläinten ja niistä saatavien tuotteiden siirtoihin rajoitusvyöhykkeillä ja rajoitusvyöhykkeiltä osana toimenpiteitä luokan A tautien leviämisen torjumiseksi.

(3) Delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/687 ja komission delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692 ([4]) säädetään eri määritelmät ”kuivatuille tai suolatuille rakoille ja suolille”; oikea määritelmä annetaan delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692. Jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus asetuksessa (EU) 2016/429 vahvistettuja eläinterveysvaatimuksia täydentävien delegoitujen säädösten säännösten välillä, delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/687 vahvistettua ”kuivattujen tai suolattujen rakkojen ja suolten” määritelmää olisi sen vuoksi oikaistava ja se olisi yhdenmukaistettava delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/692 vahvistetun määritelmän kanssa.

([1]) EUVL L 84, 31.3.2016, s. 1.

([2]) Komission delegoitu asetus (EU) 2020/687, annettu 17 päivänä joulukuuta 2019, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen luetteloitujen tautien ehkäisemistä ja torjuntaa koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 64).

([3]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2018/1882, annettu 3 päivänä joulukuuta 2018, tiettyjen taudinehkäisy- ja taudintorjuntasääntöjen soveltamisesta luetteloitujen tautien eri luokkiin ja sellaisten lajien tai lajien ryhmien luettelon laatimisesta, jotka aiheuttavat merkittävän riskin kyseisten luetteloitujen tautien leviämiselle (EUVL L 308, 4.12.2018, s. 21).

([4]) Komission delegoitu asetus (EU) 2020/692, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/429 täydentämisestä tiettyjen eläinten, sukusolujen ja alkioiden ja eläinperäisten tuotteiden lähetysten unioniin saapumista ja saapumisen jälkeisiä siirtoja ja käsittelyä koskevien sääntöjen osalta (EUVL L 174, 3.6.2020, s. 379).

(4) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 23 artiklan c alakohdassa säädetään, että toimivaltaisella viranomaisella on mahdollisuus myöntää poikkeuksia rajoitusvyöhykkeellä sovellettavista toimenpiteistä, jos luokan A tauti puhkeaa pitopaikassa, jossa pidetään enintään 50:tä vankeudessa pidettävää lintua, mutta ei kyseisen delegoidun asetuksen 21 artiklan säännöksistä johtuvasta velvoitteesta perustaa rajoitusvyöhyke. Tämä velvoite voi luoda tarpeettomia kaupan esteitä ja aiheuttaa perusteettomia rasitteita toimijoille ja toimivaltaisille viranomaisille.

(5) Delegoidussa asetuksessa (EU) 2020/687 säädettyjen taudintorjuntatoimenpiteiden olisi oltava oikeassa suhteessa asiaan liittyviin riskeihin. Tietyissä olosuhteissa, jos pitopaikka, jossa pidetään enintään 50:tä vankeudessa pidettävää lintua, ei ole suoraan tai välillisesti kosketuksissa muihin pitopaikkoihin, joissa pidetään siipikarjaa tai vankeudessa pidettäviä lintuja, riski taudin leviämisestä tällaisen taudinpurkauksen vuoksi saattaa olla merkityksetön. Tästä syystä toimivaltaisten viranomaisten olisi voitava poiketa rajoitusvyöhykkeen perustamisesta, kun luokan A tauti puhkeaa enintään 50:tä vankeudessa pidettävää lintua pitävässä pitopaikassa, jos toimivaltaisen viranomaisen suorittamassa riskinarvioinnissa todetaan, että pitopaikka ei ole suoraan tai välillisesti kosketuksissa siipikarjaa tai muita vankeudessa pidettäviä lintuja pitäviin pitopaikkoihin.

(6) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 21 artiklan 3 kohtaa olisi tämän vuoksi muutettava siten, että enintään 50:tä vankeudessa pidettävää lintua pitävät pitopaikat sisällytetään niihin paikkoihin, joissa toimivaltainen viranomainen voi luokan A taudin puhjetessa päättää tietyissä olosuhteissa, perustaako se rajoitusvyöhykkeen vai ei.

(7) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 28 ja 43 artiklassa vahvistetaan yleiset edellytykset poikkeusten myöntämiseksi kielloista siirtää eläimiä ja tuotteita suoja- ja valvontavyöhykkeillä. Näissä yleisissä edellytyksissä täsmennetään toimenpiteet, joita toimivaltaisen viranomaisen on sovellettava sen varmistamiseksi, että luokan A taudin leviämisriski tällaisten siirtojen yhteydessä on merkityksetön. Näihin toimenpiteisiin kuuluvat tietyt tiukat täydentävät bioturvaamistoimenpiteet koko kuljetustoiminnan ajan alkuperäisestä pitopaikasta siihen asti, kun kuorma puretaan määränpäänä olevassa pitopaikassa, jonka alkuperäisestä pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen on delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 28 ja 43 artiklan mukaisesti nimennyt. Jos alkuperäisestä pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen on eri kuin määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen, alkuperäisestä pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen ei ehkä pysty varmistamaan kaikkien näiden toimenpiteiden täytäntöönpanoa eikä etenkään tuntemaan sellaisten pitopaikkojen sijaintia, joissa on luetteloituihin lajeihin kuuluvia eläimiä, valitsemaan reittiä, jolla vältetään kyseiset paikat, tai varmistamaan, että täydentäviä bioturvaamistoimenpiteitä toteutetaan kuorman purkamisen yhteydessä nimetyssä määränpäänä olevassa pitopaikassa.

(8) Lisäksi jos alkuperäisestä pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen on eri kuin nimetystä määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen, alkuperäisestä pitopaikasta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen olisi ilmoitettava määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaavalle toimivaltaiselle viranomaiselle tällaisesta nimeämisestä. Jotta voidaan kuitenkin varmistaa kaikkien delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 28 ja 43 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden asianmukainen täytäntöönpano, määränpäänä olevan pitopaikan nimeäminen olisi tehtävä yhteistyössä alkuperäisestä pitopaikasta ja määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaavien toimivaltaisten viranomaisten kesken. Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 28 artiklan 3 kohtaa ja 43 artiklan 3 kohtaa olisi muutettava.

(9) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 30 artiklan 2 kohdassa ja 46 artiklan 2 kohdassa säädetään erityisedellytyksistä luvan myöntämiseksi nuorikkojen siirtoihin luokan A taudin taudinpurkauksen vuoksi perustetuilla suoja- ja valvontavyöhykkeillä sijaitsevista pitopaikoista. Näiden artiklojen mukaisesti toimivaltainen viranomainen voi myöntää luvan tällaisiin siirtoihin ainoastaan, jos määränpäänä olevassa pitopaikassa ei ole muita luetteloituihin lajeihin kuuluvia pidettäviä eläimiä. Munivien kanojen pitopaikat, joihin nuorikkoja siirretään, voivat käytännössä joissakin tapauksissa koostua useista asetuksen (EU) 2016/429 4 artiklan 39 alakohdassa määritellyistä epidemiologisista yksiköistä, joita on täydennettävä eri aikoina, jotta voidaan varmistaa munien jatkuva tuotanto vuoden aikana. Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 30 artiklan 2 kohtaa ja 46 artiklan 2 kohtaa olisi muutettava siten, että tarjotaan mahdollisuus siirtää suoja- tai valvontavyöhykkeeltä peräisin olevia nuorikkoja myös tyhjään epidemiologiseen yksikköön pitopaikassa, jonka muissa epidemiologisissa yksiköissä pidetään luetteloituihin lajeihin kuuluvia eläimiä.

(10) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 ja 55 artiklassa vahvistetaan edellytykset suoja- ja valvontavyöhykkeillä sovellettujen torjuntatoimenpiteiden päättämiseksi. Alustava puhdistaminen ja desinfiointi ovat olennaisia toimenpiteitä, jotka on toteutettava tehokkaasti, jotta vältetään luokan A taudin leviäminen tartunnan saaneesta pitopaikasta. Puhdistamis- ja desinfiointimenettelyt vahvistetaan kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä IV olevassa A ja B kohdassa. Näiden menettelyjen mukaisesti alustava puhdistaminen ja desinfiointi on saatettu päätökseen, jos desinfiointiaineen on annettu vaikuttaa käsitellyllä pinnalla vähintään 24 tunnin ajan. Luokan A tautien torjuntaa ja hävittämistä koskevan tunnetun periaatteen mukaan rajoitusvyöhykkeillä toteutettavien toimenpiteiden vähimmäiskesto lasketaan vasta alustavan puhdistamisen ja desinfioinnin päätökseen saattamisen jälkeen.

(11) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 ja 55 artiklan nykyisestä tekstistä ei käy selvästi ilmi, mistä ajankohdasta suoja- ja valvontavyöhykkeillä toteutettavien toimenpiteiden vähimmäiskesto alkaa, jolloin seurauksena voi olla se, että jäsenvaltiot panevat kyseisen vaatimuksen täytäntöön eri tavoin. Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 39 ja 55 artiklaa olisi muutettava, jotta suoja- ja valvontavyöhykkeillä toteutettavien toimenpiteiden vähimmäiskeston laskemisen alkamisajankohta ilmoitetaan selvästi.

(12) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 31 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaan toimivaltainen viranomainen voi myöntää luvan siitosmunien siirtoon suojavyöhykkeellä sijaitsevasta pitopaikasta samassa jäsenvaltiossa sijaitsevaan hautomoon, mihin sisältyy siitosmunien siirto suojavyöhykkeellä sijaitsevasta pitopaikasta valvontavyöhykkeellä sijaitsevaan hautomoon. Mainitun delegoidun asetuksen 46 artiklan 1 kohdan a alakohdan säännösten mukaisesti valvontavyöhykkeeltä peräisin olevien untuvikkojen siirtoihin samassa jäsenvaltiossa sijaitseviin pitopaikkoihin voidaan kuitenkin myöntää lupa ainoastaan, kun ne on haudottu valvontavyöhykkeellä sijaitsevista pitopaikoista peräisin olevista munista. Sen vuoksi toimivaltainen viranomainen ei delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 46 artiklan 1 kohdan a alakohdan nojalla saa myöntää lupaa suojavyöhykkeellä sijaitsevista pitopaikoista peräisin olevista munista haudottujen untuvikkojen siirtoihin valvontavyöhykkeeltä.

(13) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 30 artiklan 1 kohdan a alakohdassa sallitaan untuvikkojen siirtäminen suojavyöhykkeellä sijaitsevasta pitopaikasta, jos ne on haudottu rajoitusvyöhykkeeltä peräisin olevista munista. Näin ollen toimivaltainen viranomainen voi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 30 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti myöntää luvan suojavyöhykkeellä sijaitsevista pitopaikoista peräisin olevista munista haudottujen untuvikkojen siirtoihin rajoitusvyöhykkeeltä, jos tietyt edellytykset täyttyvät. Toimivaltaisen viranomaisen olisi voitava myöntää lupa, jos vastaavat edellytykset täyttyvät, myös sellaisten untuvikkojen siirtoihin valvontavyöhykkeeltä, jotka on haudottu suojavyöhykkeellä sijaitsevista pitopaikoista peräisin olevista munista. Sen vuoksi 46 artiklan 1 kohdan a alakohtaa olisi muutettava.

(14) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 52 artiklassa säädetään erityisedellytyksistä, joiden on täytyttävä, kun toimivaltainen viranomainen myöntää luvan valvontavyöhykkeellä tuotettujen kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirtoihin. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 52 artiklan nykyinen sanamuoto voidaan ymmärtää niin, että kaikkien kyseisen artiklan a–d alakohdassa lueteltujen edellytysten on täytyttävä. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 52 artiklan d alakohdassa viitataan kuitenkin tapaukseen, jossa kasviperäisille rehuaineille ja oljille on tehty vähintään yksi kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä VIII esitetyistä riskin vähentämiseen tähtäävistä käsittelyistä. Riskin vähentämiseen tähtäävän käsittelyn seurauksena kasviperäisistä rehuaineista ja oljista tulee turvallisia hyödykkeitä, minkä vuoksi niitä voidaan siirtää valvontavyöhykkeen ulkopuolelle. Lisäksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 36 artiklassa säädetään erityisedellytyksistä luvan myöntämiseksi kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirroille suojavyöhykkeeltä. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 36 artiklan mukaisesti kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirroille suojavyöhykkeeltä voidaan myöntää lupa, jos niille on tehty vähintään yksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteen VIII mukaisista riskin vähentämiseen tähtäävistä käsittelyistä. Lisäksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 52 artiklan a–d alakohdassa säädetyt edellytykset ovat samankaltaiset kuin kyseisen delegoidun asetuksen 36 artiklassa säädetyt edellytykset. Sen vuoksi valvontavyöhykkeellä tuotettujen kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirtoihin ei pitäisi soveltaa tiukempia edellytyksiä kuin suojavyöhykkeellä tuotettujen kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirtoihin. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 52 artiklaa olisi näin ollen oikaistava sen varmistamiseksi, että valvontavyöhykkeellä sovelletaan samanlaisia rajoituksia kuin suojavyöhykkeellä, kun vastaavat edellytykset täyttyvät.

(15) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 59 artiklan 2 kohdassa vahvistetaan vaatimukset, jotka koskevat uusien luetteloituihin lajeihin kuuluvien pidettävien eläinten hankintaa sellaisiin pitopaikkoihin, joissa on puhjennut luokan A tauti. Kyseisten eläinten on oltava peräisin pitopaikasta, joka ei sijaitse rajoitusvyöhykkeellä ja johon ei sovelleta delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 II osan II luvussa vahvistettuja, pidettäviä maaeläimiä koskevia luokan A tautien taudintorjuntatoimenpiteitä. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 59 artiklan 2 kohdan a alakohdassa viitataan kuitenkin virheellisesti kyseisen delegoidun asetuksen III luvussa säädettyihin rajoituksiin. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 59 artiklan 2 kohdan a alakohdassa oleva teksti olisi sen vuoksi oikaistava, jotta se viittaisi kyseisen delegoidun asetuksen II luvussa säädettyihin rajoituksiin.

(16) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 27 ja 42 artiklassa säädetään kielloista, jotka koskevat eläimiin, tuotteisiin ja muihin materiaaleihin liittyviä toimia suoja- ja valvontavyöhykkeillä, mukaan lukien siirrot suoja- ja valvontavyöhykkeeltä tai suoja- ja valvontavyöhykkeelle. Kiellot luetellaan kyseisen delegoidun asetuksen liitteessä VI olevassa taulukossa. Luetteloituihin lajeihin kuuluvien pidettävien eläinten siirrot rajoitusvyöhykkeellä sijaitseviin pitopaikkoihin on kielletty kyseisen taulukon mukaisesti, jotta estetään kyseisellä vyöhykkeellä vahvistetulle luokan A taudille alttiiden pidettävien eläinten populaation kasvu. Siitosmunat, jos ne siirretään rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevaan hautomoon, voivat johtaa untuvikkojen tuotantoon, mikä lisää luetteloituihin lajeihin kuuluvien pidettävien eläinten populaatiota rajoitusvyöhykkeellä. Tällainen siirto olisi näin ollen ristiriidassa sen tavoitteen kanssa, jonka mukaan luetteloituihin lajeihin kuuluvia pidettäviä eläimiä ei saa siirtää rajoitusvyöhykkeellä sijaitseviin pitopaikkoihin. Tällaisten siirtojen katsotaan tämän vuoksi pääsääntöisesti olevan kiellettyjä. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VI olevassa taulukossa luetellaan kuitenkin virheellisesti ainoastaan kielto siirtää siitosmunia rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevista pitopaikoista. Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VI olevassa taulukossa oleva teksti olisi sen vuoksi oikaistava, jotta siinä viitattaisiin myös kieltoon siirtää siitosmunia rajoitusvyöhykkeellä sijaitseviin pitopaikkoihin.

(17) Lisäksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VI lueteltu kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirtokielto rajataan virheellisesti suojavyöhykkeeltä saatujen kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirtoihin, mikä mahdollistaa valvontavyöhykkeeltä saatujen kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirrot, jotka voivat aiheuttaa taudin leviämisriskin. Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitettä VI olisi oikaistava rajoitusvyöhykkeeltä saatujen kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirtojen kieltämiseksi.

(18) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VII säädetään rajoitusvyöhykkeeltä peräisin olevia eläinperäisiä tuotteita, erityisesti lihaa, kuivattuja tai suolattuja rakkoja ja suolia ja maitoa, koskevista riskin vähentämiseen tähtäävistä käsittelyistä. Näiden käsittelyjen, joilla inaktivoidaan taudinaiheuttajat, olisi oltava nykyisen unionin lainsäädännön, kansainvälisten standardien ja uuden tieteellisen näytön mukaisia. Mainitussa liitteessä oleva lammas- ja vuohirokkovirusta koskeva kohta on kyseisten hyödykkeiden osalta tällä hetkellä tyhjä, koska käsittelyistä ei ole tähän mennessä ollut saatavilla tieteellistä tietoa tai tutkimuksia. Kun otetaan huomioon viimeaikaiset lammas- ja vuohirokon taudinpurkaukset unionissa, suoja- ja valvontavyöhykkeiltä peräisin olevien vuohi- ja lammaseläinten lihan ja maidon käsittely olisi sallittava jäsenvaltioille, jotka joutuvat hallinnoimaan tällaisia taudinpurkauksia. Tällaisista käsittelyistä ei säädetty delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VII, koska komissio odottaa vuohirokkoviruksia käsittelevältä EU:n vertailulaboratoriolta tilatun tutkimuksen tuloksia tai Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', antamaa tarkempaa tieteellistä neuvontaa. Kun kuitenkin otetaan huomioon lammas- ja vuohirokkoviruksen ja lumpy skin -tautiviruksen, jotka molemmat kuuluvat Poxviridae-heimoon ja Capripoxvirus-sukuun, samankaltaisuus, on aiheellista sallia riskin vähentämiseen tähtäävät käsittelyt delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VII olevassa asiaankuuluvassa taulukossa. Riskin vähentämiseen tähtäävien käsittelyjen käyttöä lammas- ja vuohirokkoon on tarkasteltava uudelleen, kun uutta tieteellistä näyttöä on saatavilla.

(19) Elintarviketurvallisuusviranomainen on hiljattain antamassaan tieteellisessä lausunnossa ([5]) arvioinut eläinperäisten tuotteiden ja muiden materiaalien kohdalla tiettyjen riskin vähentämiseen tähtäävien käsittelyjen tehokkuutta luokan A tautien osalta. Elintarviketurvallisuusviranomainen katsoi, että muiden käsittelyjen ohella lihan lämpökäsittely 70 °C:n sisälämpötilan saavuttamiseksi vähintään 30 minuutin ajaksi oli tehokas käsittely afrikkalaisen sikaruton viruksen inaktivoimiseksi. Uuden tieteellisen näytön perusteella ja afrikkalaista sikaruttoa koskevan Maailman eläintautijärjestön (WOAH) kansainvälisen standardin ([6]) mukaisesti delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitettä VII olisi sen vuoksi muutettava siten, että siihen sisällytetään afrikkalaisen sikaruton osalta uusi riskin vähentämiseen tähtäävä käsittely.

([5]) EFSA Journal 2022;20(8):7443.

([6]) WOAH Terrestrial Animal Health Code, 30. painos, 2022. Niteet I ja II, ISBN 978-92-95121–28–7; https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/terrestrial-code-online-access/

(20) Delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VIII vahvistetaan ”suojavyöhykkeeltä peräisin olevia muita kuin eläinperäisiä tuotteita koskevat riskin vähentämiseen tähtäävät käsittelyt”, vaikka näihin käsittelyihin viitataan myös kyseisen delegoidun asetuksen 52 artiklassa, joka koskee erityisedellytyksiä luvan myöntämiseksi kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirroille valvontavyöhykkeeltä. Sen vuoksi delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteen VIII otsikko olisi oikaistava siten, että siinä viitataan ”rajoitusvyöhykkeeltä peräisin olevia muita kuin eläinperäisiä tuotteita koskeviin riskin vähentämiseen tähtääviin käsittelyihin”.

(21) Sen vuoksi delegoitua asetusta (EU) 2020/687 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan delegoitu asetus (EU) 2020/687 seuraavasti:

1) Lisätään 21 artiklan 3 kohtaan g alakohta seuraavasti:

”g) pitopaikat, joissa pidetään enintään 50:tä vankeudessa pidettävää lintua, edellyttäen, että ne eivät ole suoraan tai välillisesti kosketuksissa siipikarjaa tai muita vankeudessa pidettäviä lintuja pitäviin pitopaikkoihin.”;

2) Korvataan 28 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Alkuperäisestä pitopaikasta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen on nimettävä määränpäänä oleva pitopaikka suojavyöhykkeeltä tai suojavyöhykkeelle suuntautuville siirroille. Jos alkuperäisestä pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen on eri kuin määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen, sen on toteutettava kyseinen nimeäminen yhteistyössä määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen kanssa.”;

3) Korvataan 30 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) määränpäänä olevassa pitopaikassa tai epidemiologisessa yksikössä ei ole muita luetteloituihin lajeihin kuuluvia pidettäviä eläimiä;”;

4) Korvataan 39 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Toimivaltainen viranomainen voi päättää tämän luvun 1 ja 2 jaksossa säädetyt toimenpiteet ainoastaan, jos

a) liitteessä X vahvistettu vähimmäisaika on kulunut umpeen päivästä, jona tartunnan saaneessa pitopaikassa 15 artiklan mukaisesti suoritettu alustava puhdistaminen ja desinfiointi sekä tarvittaessa hyönteisten ja jyrsijöiden torjunta on saatettu päätökseen; sekä

b) kaikissa suojavyöhykkeellä sijaitsevissa pitopaikoissa, joissa pidetään luetteloituihin lajeihin kuuluvia eläimiä, on luetteloituihin lajeihin kuuluville eläimille tehty kliininen tutkimus, josta on saatu toivotut tulokset, ja tarvittaessa laboratoriotutkimukset 26 artiklan mukaisesti.”;

5) Korvataan 43 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Alkuperäisestä pitopaikasta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen on nimettävä määränpäänä oleva pitopaikka valvontavyöhykkeeltä tai valvontavyöhykkeelle suuntautuville siirroille. Jos alkuperäisestä pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen on eri kuin määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaava toimivaltainen viranomainen, sen on toteutettava kyseinen nimeäminen yhteistyössä määränpäänä olevasta pitopaikasta vastaavan toimivaltaisen viranomaisen kanssa.”;

6) Muutetaan 46 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:

a) Korvataan johdantokappale seuraavasti:

”samassa jäsenvaltiossa sijaitseviin pitopaikkoihin, kun ne on haudottu munista, jotka ovat peräisin rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevista pitopaikoista, jos”;

b) Lisätään iii alakohta seuraavasti:

”iii) toimivaltainen viranomainen sinetöi lastaushetkellä kuljetusvälineen tai se sinetöidään tämän valvonnassa;”;

7) Korvataan 46 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) määränpäänä olevassa pitopaikassa tai epidemiologisessa yksikössä ei ole muita luetteloituihin lajeihin kuuluvia pidettäviä eläimiä:”;

8) Korvataan 55 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Toimivaltainen viranomainen voi päättää valvontavyöhykkeellä 1 ja 3 jakson mukaisesti sovelletut taudintorjuntatoimenpiteet ainoastaan, jos

a) liitteessä XI vahvistettu vähimmäisaika on kulunut umpeen päivästä, jona tartunnan saaneessa pitopaikassa 15 artiklan mukaisesti suoritettu alustava puhdistaminen ja desinfiointi sekä tarvittaessa hyönteisten ja jyrsijöiden torjunta on saatettu päätökseen;

b) 39 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyt vaatimukset ovat täyttyneet suojavyöhykkeellä; sekä

c) virkaeläinlääkärit ovat tehneet 41 artiklan mukaisesti käyntejä edustavaan määrään pitopaikkoja, joissa pidetään luetteloituihin lajeihin kuuluvia eläimiä, ja niistä on saatu toivotut tulokset.”;

9) Korvataan liitteessä VII oleva lihaa, kuivattuja tai suolattuja rakkoja ja suolia ja maitoa koskeva ensimmäinen taulukko tämän asetuksen liitteessä olevalla taulukolla.

2 artikla

Oikaistaan delegoitu asetus (EU) 2020/687 seuraavasti:

1) Korvataan 2 artiklan 10 alakohdassa ’kuivattujen tai suolattujen rakkojen ja suolien’ määritelmä seuraavasti:

”10) ’kuivatuilla tai suolatuilla rakoilla ja suolilla’ rakkoja ja suolia, jotka on puhdistamisen jälkeen käsitelty siten, että niistä on kaavittu kudokset ja poistettu rasva ja ne on pesty, ja jotka on käsitelty suolalla tai kuivattu;”;

2) Korvataan 52 artiklan c alakohta seuraavasti:

”c) on tarkoitettu käytettäväksi valvontavyöhykkeellä; tai”;

3) Korvataan 59 artiklan 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) ne eivät ole peräisin pitopaikasta, johon sovelletaan II luvussa säädettyjä rajoituksia; sekä”;

4) Oikaistaan liitteessä VI oleva taulukko seuraavasti:

a) Korvataan taulukon ensimmäisessä sarakkeessa kymmenennen rivin teksti seuraavasti:

”Siitosmunien siirrot rajoitusvyöhykkeellä sijaitseviin pitopaikkoihin ja rajoitusvyöhykkeellä sijaitsevista pitopaikoista”;

b) Korvataan taulukon ensimmäisessä sarakkeessa viimeisen rivin teksti seuraavasti:

”Rajoitusvyöhykkeeltä saatujen kasviperäisten rehuaineiden ja olkien siirrot”;

5) Korvataan liitteen VIII otsikko seuraavasti:

”**RAJOITUSVYÖHYKKEELTÄ PERÄISIN OLEVIA MUITA KUIN ELÄINPERÄISIÄ TUOTTEITA KOSKEVAT RISKIN VÄHENTÄMISEEN TÄHTÄÄVÄT KÄSITTELYT**”.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2023.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

LIITE

Korvataan delegoidun asetuksen (EU) 2020/687 liitteessä VII oleva lihaa, kuivattuja tai suolattuja rakkoja ja suolia ja maitoa koskeva ensimmäinen taulukko seuraavasti:

”Käsittely	FMD (1)	RP	RVFV	LSD	CBPP	SPGP	PPR	CCPP	CSF	ASF	AHS	HPAI	NCD
LIHA													
Lämpökäsittely ilmatiiviisti suljetussa säiliössä vähintään F_0 (2)-arvoon 3	x						X		X	X		X	X
Lämpökäsittely 80 °C:n sisälämpötilan saavuttamiseksi	X						X		X	X		X	X
Lämpökäsittely 70 °C:n sisälämpötilan saavuttamiseksi	X						X		X			X	X
Lämpökäsittely (lihalle, josta on ensin poistettu luut ja rasva) siten, että saavutetaan vähintään 70 °C:n sisälämpötila vähintään 30 minuutin ajan	X						X		X	X			
Ilmatiiviisti suljetussa säiliössä 60 °C:n lämpötilassa vähintään 4 tunnin ajan	X						X		X	X			
73,9 °C:n sisälämpötila vähintään 0,51 sekunnin ajan (3)	X											X	X
70,0 °C:n sisälämpötila vähintään 3,5 sekunnin ajan (3)												X	X
65,0 °C:n sisälämpötila vähintään 42 sekunnin ajan (3)												X	X
60 °C:n sisälämpötila vähintään 507 sekunnin ajan (3)												X	X
Lämpökäsittely kuivattamisen toteutumiseksi siten, että Aw-arvo on enintään 0,93 ja pH-arvo enintään 6													
Lämpökäsittely 65 °C:n sisälämpötilan saavuttamiseksi niin kauan, että saavutetaan vähintään pastörointiarvo 40							X						
Luonnollinen käymis- ja kypsymiskäsittely, kun kyseessä on luullinen liha: vähintään 9 kuukautta, jotta saavutettava Aw-arvo on enintään 0,93 ja pH-arvo enintään 6	X								X				
Luonnollinen käymis- ja kypsymiskäsittely, kun kyseessä on luuton liha: vähintään 9 kuukautta, jotta saavutettava Aw-arvo on enintään 0,93 ja pH-arvo enintään 6	X								X	X			
Luonnollinen käyminen, kun kyseessä ovat fileet: vähintään 140 päivää, jotta saavutettava Aw-arvo on enintään 0,93 ja pH-arvo enintään 6 (4)									X	X			
Luonnollinen käyminen, kun kyseessä ovat kinkut: vähintään 190 päivää, jotta saavutettava Aw-arvo on enintään 0,93 ja pH-arvo enintään 6 (4)									X	X			
Kuivaaminen suolauksen jälkeen, kun kyseessä ovat italialaistyyppiset luulliset kinkut: vähintään 313 päivää (4)									X				

"Käsittely	FMD ([1])	RP	RVFV	LSD	CBPP	SPGP	PPR	CCPP	CSF	ASF	AHS	HPAI	NCD
Kuivaaminen suolauksen jälkeen, kun kyseessä ovat espanjalaistyyppiset luulliset kinkut ja fileet ([4]): — Iberiankinkut: vähintään 252 päivää — Iberianlavat: vähintään 140 päivää — Iberianfileet: vähintään 126 päivää — Serranonkinkut: vähintään 140 päivää	X								X	X			
Ruhojen kypsytys vähintään 2 °C:n lämpötilassa vähintään 24 tunnin ajan teurastuksen jälkeen			X										
Muiden eläimen osien poistaminen				X	X	X		X					
KUIVATUT TAI SUOLATUT RAKOT JA SUOLET													
Suolaus natriumkloridilla (NaCl) joko kuivana tai kyllästettynä suolaliemenä (Aw < 0,80) yhtäjaksoisesti vähintään 30 päivän ajan tai pidempään ympäristön lämpötilan ollessa 20 °C tai enemmän	X			SC ([5])			X		X	X			
Suolaus fosfaatilla täydennetyllä suolalla (86,5 % NaCl:ia, 10,7 % Na2HPO4:ää ja 2,8 % Na3PO4:ää) joko kuivana tai kyllästettynä suolaliemenä (Aw < 0,80) yhtäjaksoisesti vähintään 30 päivän ajan tai pidempään ympäristön lämpötilan ollessa 20 °C tai enemmän	X						X		X	X			
Suolaus natriumkloridilla (NaCl) vähintään 30 päivän ajan ([6])													
Valkaisu ([6])													
Kuivaus ([6])													
MAITO													
Lämpökäsittely (sterilointiprosessi) vähintään F_0-arvon 3 saavuttamiseksi	X				SC ([5])			SC ([5])					
UHT-käsittely (ultrakorkea lämpötila): vähintään 132 °C vähintään 1 sekunnin ajan	X						X						
UHT-käsittely (ultrakorkea lämpötila): vähintään 135 °C:ssa sopivan käsittelyajan verran	X												
HTST-käsittely (lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa), jos maidon pH on alle 7, vähintään 72 °C:ssa vähintään 15 sekunnin ajan	X						X						
HTST-käsittely (lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa), jos maidon pH on 7 tai enemmän, vähintään 72 °C:ssa vähintään 15 sekunnin ajan, kaksi kertaa	X						X						

”Käsittely	FMD [1]	RP	RVFV	LSD	CBPP	SPGP	PPR	CCPP	CSF	ASF	AHS	HPAI	NCD
HTST-käsittely (lyhytaikainen pastörointi korkeassa lämpötilassa) yhdistettynä fysikaaliseen käsittelyyn pH-arvon alle 6 saavuttamiseksi vähintään 1 tunnin ajan tai vähintään 72 °C:n lämpötilan saavuttamiseksi yhdistettynä kuivattamiseen	X												
Pastörointi, joka koostuu yhdestä lämpökäsittelystä, jonka vaikutus vastaa vähintään 72 °C:ssa 15 sekunnin ajan tehtyä käsittelyä	X		X	X		X							

([1]) Tautien lyhenteet liitteen II mukaisesti.
([2]) F0 on laskennallinen bakteeri-itiöitä tappava vaikutus. F0-arvo 3 tarkoittaa sitä, että tuotteen kylmintä kohtaa on kuumennettu riittävästi saman tappavan vaikutuksen saavuttamiseksi kuin kuumentamalla 121 °C:seen (250 °F) kolmen minuutin ajan siten, että kuumentaminen ja jäähdyttäminen tehdään hyvin nopeasti.
([3]) Ainoastaan siipikarjanlihalle.
([4]) Ainoastaan sikaeläimet.
([5]) Turvallinen hyödyke.
([6]) Ei nauta-, lammas-, vuohi- ja sikaeläinten kuivatuille tai suolatuille rakoille ja suolille.”